

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 37 (1975)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

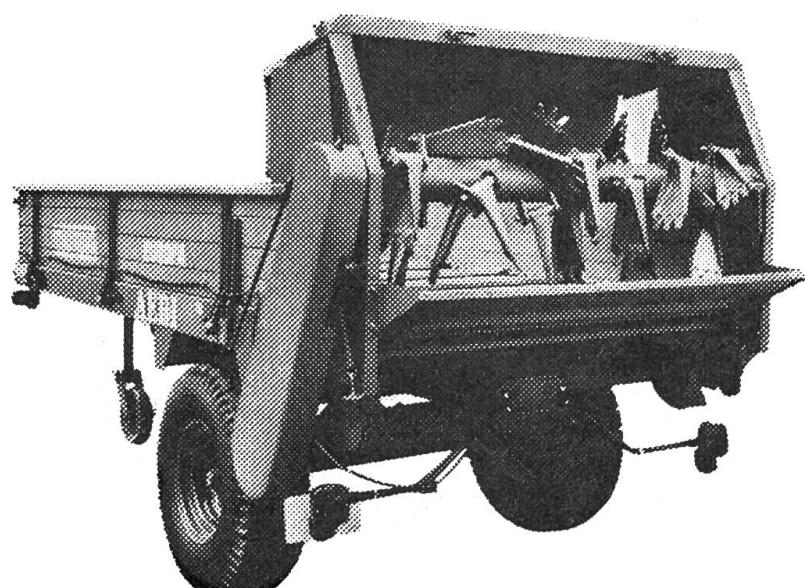
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

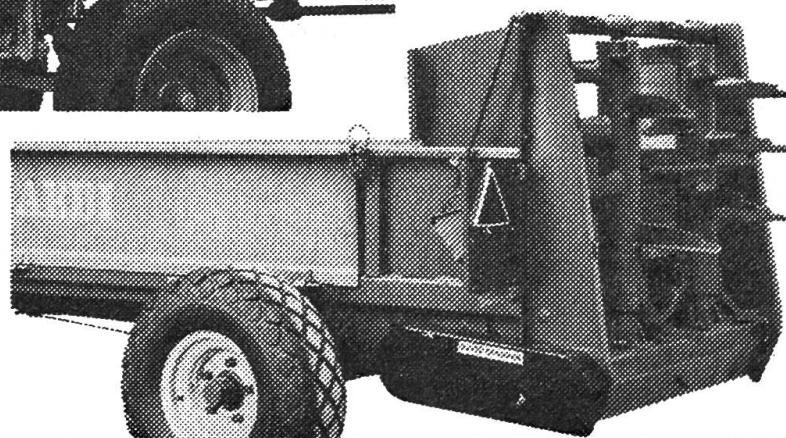
Einzigartiges Angebot an Miststreuern

Der revolutionäre EUROPA-Streuer, bestimmt für harten Einsatz in Maschinengemeinden: Einwalzen-Breitstreuwerk mit patentierten Pendelzinken, die jedem Fremdkörper ausweichen und die kein Bindegarn aufwickeln. Einfache Bauart, wenig Unterhalt, wenig Verschleiss.



Der tausendfach bewährte Kemper-Frässtreuer mit der feinen Fräsamkeit für Wiesendüngung. Streubreite einstellbar von 2,5 bis 8 m.

Der neue Berg-Miststreuer AEBI für Traktorzug, vollständig aus Stahl gebaut, mit breiter Spur, Ballonreifen und tiefem Schwerpunkt. Streubreiten von 4,5 bis 5,5 m. Sehr günstiger Preis.



Gutschein für Prospekt und Preisliste über den Kemper-EUROPA-Streuer, den Kemper Frässtreuer, den AEBI-Bergmiststreuer.

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf

20

Adresse:

AEBI

Telefon 034 - 21 64 21



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Adolf Meier, Gerlisberg, 8302 Kloten

ist von BLASOL Motorenöl überzeugt. Beim VW mit 300'000 km mussten noch keine Lagerungen ersetzt werden, nur einmal die Kolben. Trotz schwerer Beanspruchung - Herr Meier bewirtschaftet 10 ha Land und 3 ha Wald - läuft auch der "Bührer" (Jg. 62/5000 Betriebsstunden) einwandfrei und reparaturlos mit BLASOL. Ueber viele andere Produkte der Firma BLASER weiss unser Kunde nur Gutes zu erzählen, und er schätzt den regelmässigen Besuch unseres Vertreters, der ihn laufend über Neuigkeiten aus dem BLASER Sortiment orientiert.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

Hürlimann

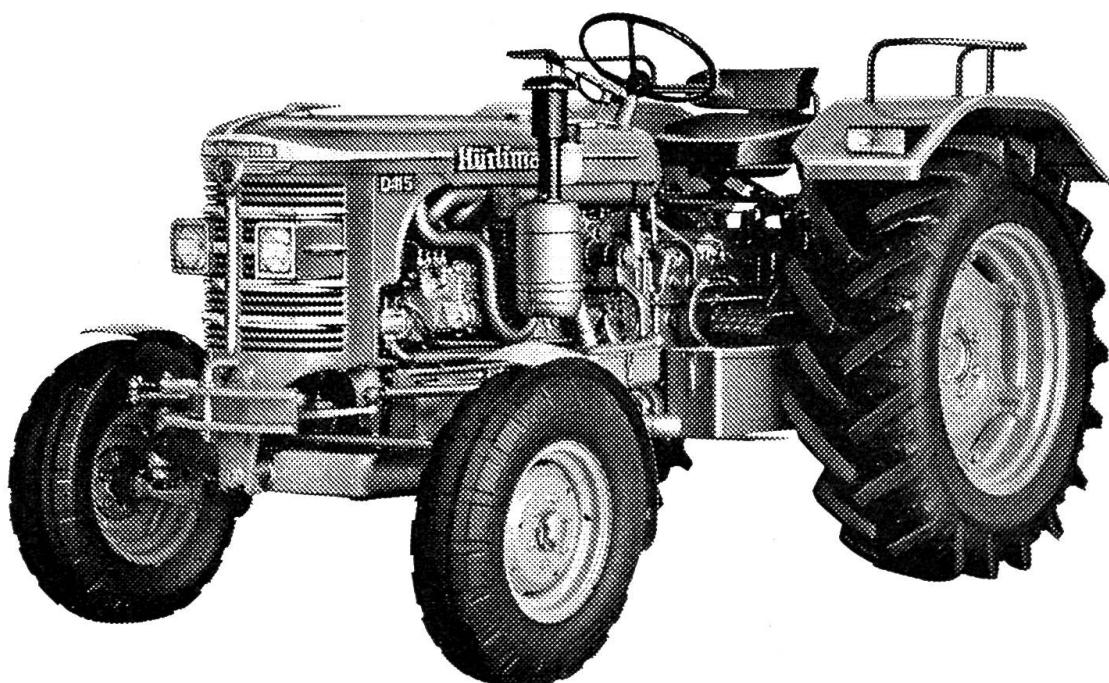
Einzigartige Vorteile:

- Vollranksteuerung mit nur 3.17 m Wenderadius!
- Federschwingachse (Gesundheitsachse)!
Jeder der die einmaligen Vorteile dieser Achse kennt, wird sie nie mehr missen wollen.
- Drei Hydrauliksteuerventile: serienmäßig.

Die grosse Neuheit: Abgas - Turbo - Lader

Einzigartig in seiner Konstruktion

1. Ca. 10% Brennstoffeinsparung.
2. Erstaunlich ruhiger Lauf, saubere Abgase und deshalb ein viel angenehmeres Fahren des Traktors.
3. Durch den viel weicheren Lauf des Motors erhöht sich die sprichwörtlich gewordene hohe Lebensdauer noch bedeutend mehr.
4. Alle führenden Lastwagenfabriken Europas verkaufen ihre Lastwagen nur noch mit Abgas-Turbo-Lader.
5. Der Abgas-Turbo-Lader ist in Zukunft bei der Rationalisierung in der Landwirtschaft in führender Stellung.



**Der einzige 100prozentige Schweizer Traktor bürgt für Qualität,
Wertbeständigkeit und hohe Lebensdauer.**

**Conti führt einen neuen Reifen für alle Traktoren
ins Feld:
den CONTI CONTRACT - FARMER**

Mit diesem Radial-Reifen fährt jeder Traktor radikal anders. Er bringt viel mehr Zug. Das bedeutet viel mehr Leistung und doch weniger Kraftstoff.

**Verlangen Sie ausführliche Auskünfte
bei Ihrem Reifenfachmann.**



Continental

Der Beweis

für Wirtschaftlichkeit

Im Alltag stellt es sich heraus, ob ein Traktor wirklich wirtschaftlich ist. Und dass es «verschwenderische» Traktoren gibt, weiss man jetzt auch offiziell. Der Testbericht* der OECD beweist schwarz auf weiss:

1. Sie sparen Brennstoff — mit Deutz

Gewisse Traktoren verbrauchen bei gleicher PS-Stärke bis zu 30% mehr Dieselöl als ein Deutz. Sie sparen also jede Arbeitsstunde mehrere Liter. Und das während tausenden von Stunden, über Jahre. Rechnen Sie einmal selbst aus...

2. Sie sparen Unterhaltskosten — mit Deutz

Deutz-Traktoren sind luftgekühlt. Luft kostet nichts, gefriert nicht und setzt keinen Rost an.



Der Testbericht liegt bei jedem Deutz-Händler auf. Gehen Sie doch vorbei und informieren Sie sich selbst.

DEUTZ



3. Sie sparen PS — mit Deutz

Die Motoren-PS zählen nicht allein. Messungen an der Zapfwelle haben bewiesen, dass gewisse Traktoren bis zu 25% Kraftverlust aufweisen. Resultat: mit den Anbaugeräten wird die normale Leistung nicht erreicht.

Deutz-Traktoren dagegen haben ein Getriebe mit bestmöglicher Kraftübertragung.

Deutz liefert den Beweis

Hans F. Würgler
Deutz-Generalvertretung
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a/A
Tel. 01/99 3121



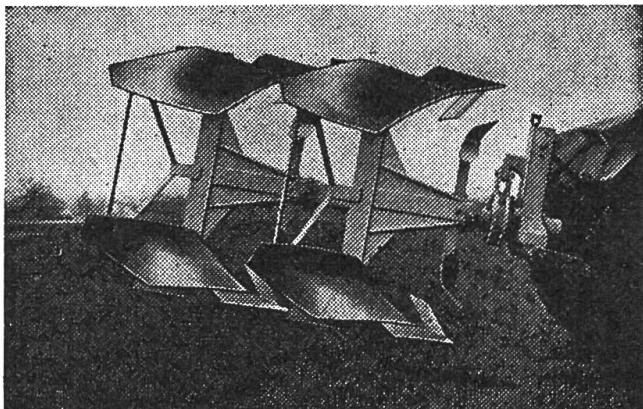
OTT ZWEISCHARPFLUG

Der ideale Pflug für jeden Boden

Telefon 031 - 83 08 11

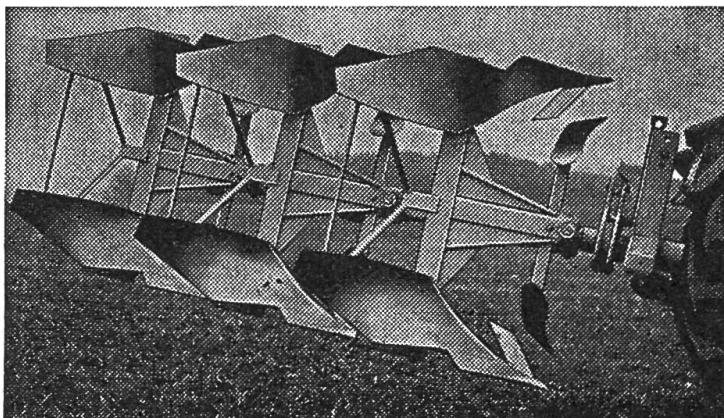
- leichtzügig, daher äusserst leistungsfähig
- die spezielle Maisausrüstung garantiert ein problemloses und sauberes Maisstrohpflügen
- Stützrad zum Schälen oder Pflügen ohne Regelhydraulik

mit einfacher und robuster Hydraulikwendung.



OTT DREISCHARPFLUG

Der Pflug im Baukastensystem



- Das Baukastensystem: vom Dreischar- zum Zweischargerät, schnell und ohne Mühe
- Absolut schlagfreie Hydraulikwendung
- Solide Rohrrahmenkonstruktion
- Halbautomatischer Schnellkupplungsackerbalken
- Kombiwägesse und spezielle Maisausrüstung

Bitte verlangen Sie unverbindlich Prospekte bei unseren Vertretern oder direkt bei uns.

Unsere Fabrikvertreter:

für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken, Tel. 064 - 53 11 33

für die Zentralschweiz: U. Baumgartner, Rainweg 11, 3066 Stettlen, Tel. 031 - 83 08 11 od.
031 - 51 41 15

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Telefon 031 - 83 08 11

Das Beispiel

für Wirtschaftlichkeit

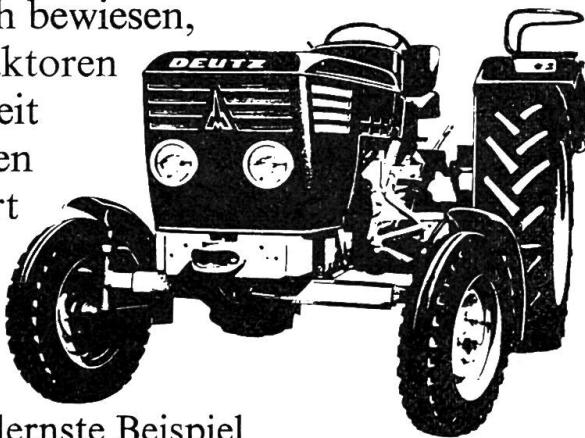
Dass es schlechte Beispiele gibt, weiss man jetzt auch offiziell.

Die Testberichte * der OECD sprechen eine deutliche Sprache!

Dieser Test und der Alltag haben aber auch bewiesen, dass Deutz-Traktoren in unsere Sparzeit passen: sie bieten mehr Gegenwert für weniger Geld.

Ganz besonders gilt dies für den Deutz D 6206. Er ist beim Schweizer Landwirt unser grösster Erfolg.

Gehen auch Sie mit dem guten Beispiel voran – mit einem Deutz!



Das modernste Beispiel

für Wirtschaftlichkeit ist der Deutz Intrac 2003. Motor, Achse, Getriebe und Lenkung sind praktisch gleich wie beim D 6206. Zukunftweisend sind die Einsatzvielfalt und der Komfort.



Der Testbericht liegt bei jedem Deutz-Händler auf. Gehen Sie doch vorbei und informieren Sie sich selbst.

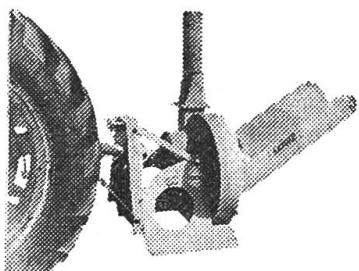
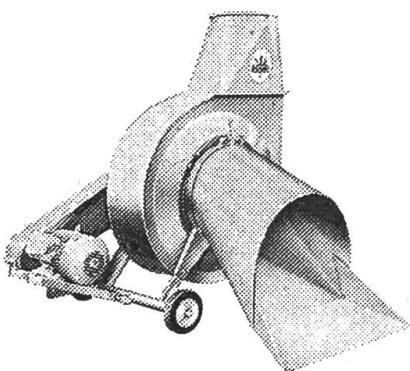
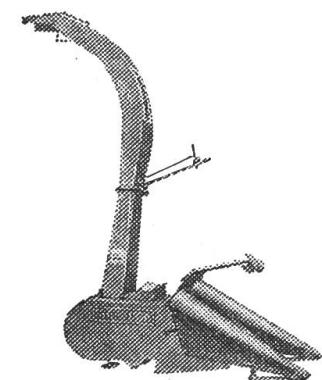


DEUTZ

Hans F. Würgler
Deutz-Generalvertretung
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a/A
Tel. 01/99 3121

Für die rationelle Maisernte !

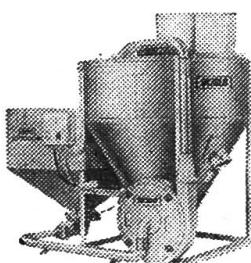
HAGEDORN, der handliche **Maishäcksler** mit der grossen Leistung bei geringem Kraftbedarf. Verlangen Sie Vorführung



NEUERO-Abladegebläse in verschiedenen Grössen — Qualitätsprodukte ersten Ranges.

HAGEDORN und NEUERO dank günstigen Währungsverhältnissen jetzt vorteilhafter!

Nassmais- und Strohmühlen, verschiedene Modelle für Traktoren von 35–100 PS, oder mit Elektromotoren.

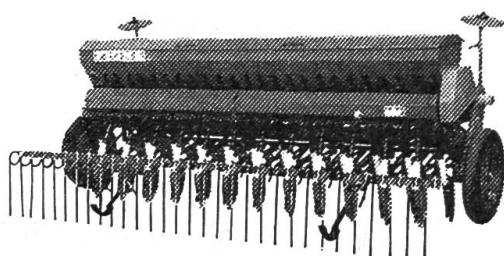
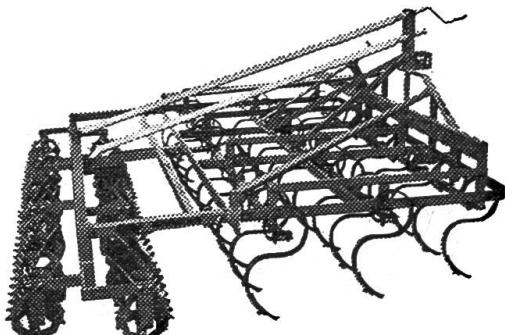


SKJOLD-Piccolo, die preisgünstige, leistungsstarke, vollautomatische Mahl-/Mischanlage für weniger als Fr. 5900.—!

SILO-ANLAGEN individuell und sehr preiswert!



Hammermühlen mit Absackung in verschiedenen Grössen von 5 bis 10 PS.



Kultureggen mit Ein- oder Zweiwalzen-Krümlern.

FIONA, die Präzisions-Sämaschine: äusserst robust und preisgünstig!



Maschinen AG
4112 Bättwil bei Basel

Telefon 061 - 75 11 11

wo der Kunde
noch König ist!

Mehr
Sicherheit



Mehr
Nutzen

MB-trac 65/70

mit Forstausstattung.



ein MERCEDES-BENZ Produkt.

Machen Sie sich die bestechenden MB-trac Vorteile zu Nutzen. Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preisliste.

MATRA
3052 Zollikofen

ZOLLIKOFEN
Tel. 031 57 36 36

Senden Sie mir unverbindlich Prospekte über MB-trac mit Forstausstattung

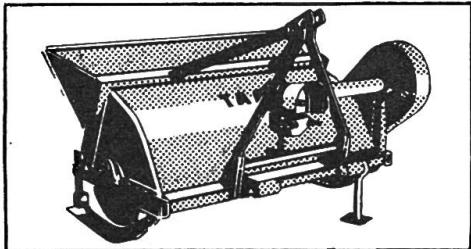
Name: _____ Vorname: _____

Adresse: _____



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

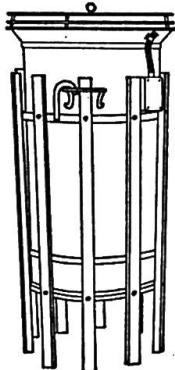
TAARUP



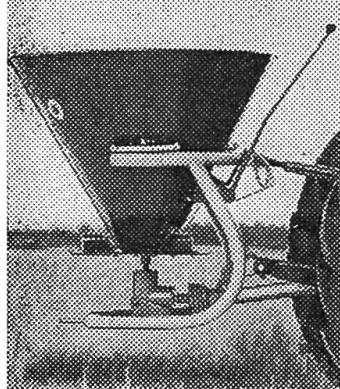
TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau.
Solideste.

TAARUP und Spragelse
Schlegelmäher. Kippwagen.



Kreisel-Düngerstreuer



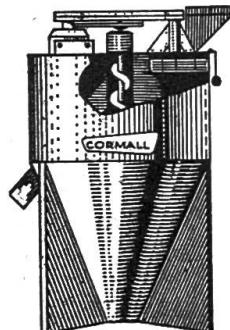
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe.
Streuweite bis 14 m ab Fr. 896.—

Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (3, 4 u. 7,5 PS)

RASANT

kühlt erhitzte Heu-, Emd- und Garbenstöcke rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt.
Preisgünstig.
Geräuscharm, (SEV-geprüft). Atteste zufriedener Landwirte verlangen.
Kein Kanaleinbau.
Sofort betriebsbereite Aufstellung.

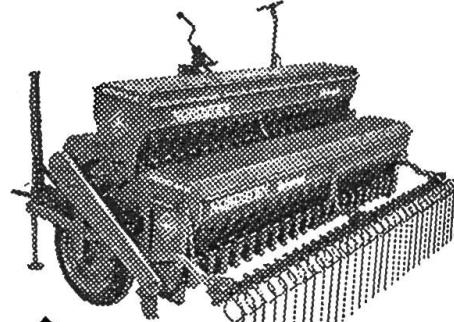


Mahl- und Mischenanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5796.— montiert. Erstklassige Referenzen.

Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



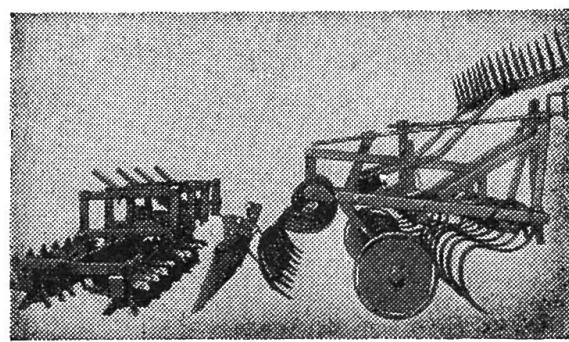
NORDSTEN

«Lift-o-Matic»

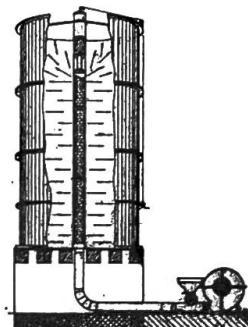
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopte Schare.
- Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein.
- Automatischer Spuranzeigerwechsler.

NORDSTEN produziert jährlich 10'000 Sämaschinen!



TAUL- und GRIESSER-Kultureggen,
seit Jahren die preisgünstigsten.



Getreidetrocknung

Getreideförderung
Lagerung durch unsere
Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.

GRIESSER-Kornsilos 7 To.
nur Fr. 1130.— Auch andere Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen,
Elevatoren, Vorreiniger etc.
Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

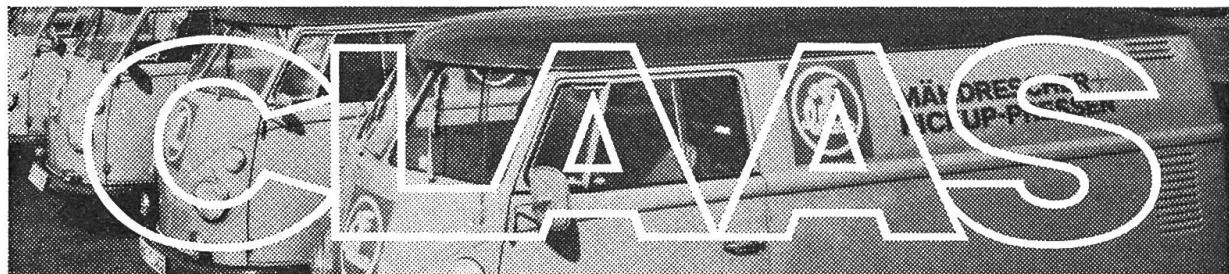
10 Tage 3%, 30 Tage 2%. 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22 / 23



Dienstleistung



76-01 CH

Ein guter Name verpflichtet. Und unsere Pflichten nehmen wir ernst: in der Qualität und der Leistung unserer Maschinen, im Service, in der Ersatzteil-Versorgung.

Dafür bürgen unsere Schweizer Partner für Vertrieb und Service:

Bei Mähdreschern und Pressen:

Fried, Landmaschinen AG, 5322 Koblenz AG, Telefon 056-461321

Landmaschinen AG, 3018 Bern-Bümpliz-Süd, Telefon 031-561201

Hans Meier, Landmaschinen, 8460 Marthalen ZH, Telefon 052-432121

Bei Futtererntemaschinen und Feldhäckslern:

Bacher AG, Landmaschinen, 4153 Reinach, Telefon 061-761010

Immer für die Kunden bereit sein – Ehrensache für uns
Erntespezialisten.



Stark
in der Ernte-
auf CLAAS
ist Verlaß



Pioneer P 20
4,1 kg • 51 cm³ • automatic
die vorteilhafteste
Leichtmotorsäge

**In Kanada sind auch
leichte Motorsägen
niemals Spielzeug!**

Die Pioneer P20 hat die Kraft und die Ausdauer einer Berufsmaschine Schwerlänge 35 cm (auf Wunsch 40 cm) Automatische Kettenschmierung Exklusive Anti-Rückschlag-Sicherheitskette Automatischer Dekompressor für Leichtstart bei jeder Witterung Zügiger Schnitt in jedem Holz, auch bei grossen Stämmen.
Die Pioneer P 20 bricht alle Verkaufsrekorde.

Superstarke PIONEER-Berufsmaschinen:
P-40, 65 cm³, 6,3 kg / P-50, 82 cm³, 7,4 kg
mit exklusivem Antivibrationssystem.

Bon

Verlangen Sie bei Almacoa AG den Katalog mit allen Einzelheiten und die Adresse der nächsten Pioneer-Lokalvertretung

Name _____

Strasse _____

Ort _____

Generalvertretung Pioneer
Almacoa AG, 8021 Zürich
Militärstr. 84, Tel. 01 39 67 50



PIONEER
Geboren in Kanada

12 Monate Garantie und Maschinenversicherung!

MASSEY-FERGUSON

Grosse Eintauschaktion

1975

Beim Kauf eines neuen MASSEY-FERGUSON-Traktors können wir Ihnen eine äusserst günstige Eintauschofferte unterbreiten.

Wir wollen Ihre Betriebskosten stabilisieren und liefern auch heute unsere Traktoren noch zu den Herbstpreisen 1974.

Wenden Sie sich noch heute an Ihren MASSEY-FERGUSON-Händler, er wird Sie gerne über unsere neue Eintauschaktion orientieren.

MASSEY-FERGUSON

Traktoren 45–150 DIN PS

MASSEY-FERGUSON

Allrad-Traktoren 45–90 DIN PS

NEU Traktor

MF 595, 93/105 PS

Sicherheit und Komfort sind beispielhaft gelöst, ausgerüstet mit dem robusten und wirtschaftlichen Perkins-Dieselmotor.

Eine einmalige Getriebeauswahl von 6-8-12-16-24 Gängen, Leichtschalt- und Multi-Power-Getriebe sowie Kriechgänge. Für jeden Einsatz das richtige Getriebe!



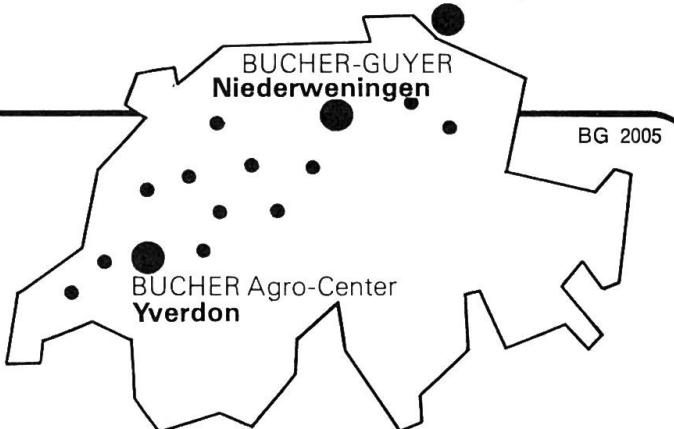
Generalvertretung für die Schweiz



Service Company AG Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126 Tel. 01/820 12 12

FAHR-Werke **Gottmadingen**



Beim Mähdrescher ist ein gut funktionierender Kundendienst besonders wichtig

In Gottmadingen, wenige hundert Meter von der Schaffhauser Kantonsgrenze entfernt, steht die Wiege der FAHR-Mähdrescher. Gottmadingen, Niederweningen und das Agro-Center in Yverdon sind die Mittelpunkte des FAHR-Mähdrescher-Kundendienstes und die Standorte der grossen Ersatzteillager. Dazu kom-

men die dezentralisierten Kundendienststellen der Service-Vertreter und ausserdem noch unser Mähdrescher-Pikettdienst an den Wochenenden während der Erntezeit.

FAHR hat in den letzten Jahren auch im Mähdrescherbau bedeutende Pionierleistungen vollbracht und Modelle ent-

wickelt, die sich in ganz besonderer Weise für unsere schweizerischen Verhältnisse und Lagergetreide eignen. Darüber berichten die ausführlichen Prospekte.

BUCHER
BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telephon 01 / 94 33 22



BON

für Prospekte FAHR-Mähdrescher

Adresse _____